

1. NAME OF CORPORATION / DÉNOMINATION SOCIALE :		
2. THE CLASSES AND ANY MAXIMUM NUMBER OF SHARES THAT THE CORPORATION IS AUTHORIZED TO ISSUE: CATÉGORIES D' ACTIONS ET NOMBRE MAXIMAL D' ACTIONS QUE LA SOCIÉTÉ PEUT ÉMETTRE :		
3. RESTRICTIONS IF ANY ON SHARE TRANSFERS / RESTRICTIONS, LE CAS ÉCHÉANT, QUANT AU TRANSFERT D' ACTIONS :		
4. NUMBER (OR MINIMUM OR MAXIMUM NUMBER) OF DIRECTORS: NOMBRE ACTUEL (OU NOMBRE MINIMAL ET MAXIMAL) D' ADMINISTRATEURS/ ADMINISTRATRICES :		
5. RESTRICTIONS IF ANY ON BUSINESSES THE CORPORATION MAY CARRY ON LIMITES IMPOSÉES, LE CAS ÉCHÉANT, AUX ACTIVITÉS COMMERCIALES DE LA SOCIÉTÉ :		
6. IF CHANGE OF NAME EFFECTED, PREVIOUS NAME / ANCIENNE DÉNOMINATION SOCIALE, SI UNE NOUVELLE DÉNOMINATION EST ADOPTÉE :		
7. DETAILS OF INCORPORATION / RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LA CONSTITUTION EN SOCIÉTÉ :		
8. OTHER PROVISIONS IF ANY / AUTRES DISPOSITIONS, LE CAS ÉCHÉANT :		
9. DATE / DATE	SIGNATURE / SIGNATURE	TITLE / TITRE

Personal information contained on this form is collected under the *Business Corporations Act* and will be used to compile a public registry. For further information, contact the Manager, Corporate Affairs at (867) 667-5314, toll free within Yukon 1-800-661-0408.

Les renseignements personnels contenus dans ce document sont recueillis en vertu de la Loi sur les sociétés par actions et seront utilisés afin d'établir un registre public. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec le directeur, Entreprises, associations et coopératives, au (867) 667-5314, ou sans frais au Yukon au 1-800-661-0408.

Articles of Continuance

BUSINESS CORPORATIONS ACT

Instructions:

Please submit this information for filing with the Registrar of Corporations to:

Corporate Affairs, C-6
Department of Community Services
Box 2703
Whitehorse, Yukon Y1A 2C6

- 1. Name of Corporation:** Record the full legal name of the corporation. If the corporation is changing its name on Continuance, use the new name.
- 2. The classes and any maximum number of shares:** If the corporation is only going to have one class of shares, all shares are called common shares. If more than one class is issued, you must list the details of the:
 - a) Rights,
 - b) Privileges,
 - c) Restrictions, and
 - d) Conditionsattached to each class of shares.

If the corporation continuing into Yukon has shares with a nominal or par value, the Registrar may give permission for the corporation to maintain these provisions in the corporation's articles. These articles may not be amended to increase the number of shares with a par value, and the par value may not be changed.
- 3. Restrictions if any on share transfers:** If you want to restrict the right to transfer shares, give the restriction. If transfer will NOT be restricted, please enter "NONE" on the form.
- 4. Number (or minimum and maximum) of directors:** Every Yukon corporation must have at least one director.
- 5. Restrictions if any on business the corporation may carry on:** If you want to restrict the business that the corporation may carry on:
 - a) Name the restrictions, and
 - b) Make clear whether the corporation is to be restricted TO carry on the business you have named or whether it is restricted FROM carrying on that business.
- 6. If change of name effected, previous name:** Indicate the previous name of the corporation.
- 7. Details of incorporation:** Information required includes the date, the home jurisdiction, and any fundamental changes.
- 8. Other provisions, if any:** Identify any rules or provisions that are:
 - a) Permitted by the Act or Regulations,
 - b) To be set out in the corporation's bylaws, and
 - c) To form part of the Articles.

If there are no other provisions, please enter "NONE" on the form.

- 9. Signature:** The documents must be signed by a director, officer, or authorized agent of the corporation.

Other information required:

- Notice of Address
- Notice of Directors
- Letter of permission from the corporation's home jurisdiction
- Certified true copies of the corporation's constating documents (certificate and articles of incorporation/amalgamation etc., and any fundamental changes)
- Fee of **\$245.00** (includes the \$20.00 Yukon Gazette fee)

Clauses de prorogation

LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Instructions :

Veillez faire parvenir les renseignements demandés à l'adresse suivante pour dépôt auprès du registraire des sociétés :

Entreprises, associations et coopératives, C-6
Ministère des Services aux collectivités
C.P. 2703
Whitehorse (Yukon) Y1A 2C6

- 1. Dénomination sociale :** *Inscrivez la dénomination sociale au long. Si la société compte utiliser une nouvelle dénomination sociale une fois la prorogation approuvée, indiquez la nouvelle dénomination sociale.*
- 2. Catégories d'actions et nombre maximal d'actions que la société peut émettre :** *Si la société compte n'émettre qu'une seule catégorie d'actions, celles-ci s'accompagneront toutes de droits identiques. Par contre, si la société émet plus d'une catégorie d'actions, vous devez préciser les caractéristiques propres à chaque catégorie, notamment en ce qui a trait aux éléments suivants :*
 - a) droits;
 - b) privilèges;
 - c) restrictions;
 - d) conditions.

Si la société prorogée au titre de société du Yukon avait des actions ayant une valeur nominale ou au pair, le registraire peut l'autoriser à maintenir dans ses statuts la désignation de telles actions. Lesdits statuts cependant ne peuvent être modifiés de manière à augmenter le nombre d'actions ayant une valeur nominale ou à changer leur valeur au pair.

- 3. Restrictions, le cas échéant, quant au transfert d'actions :** *Si vous comptez restreindre le droit de transférer des actions, décrivez la nature des restrictions. Si aucune restriction ne s'applique, inscrivez «Aucune» dans l'espace réservé à cette fin.*
- 4. Nombre actuel (ou nombre minimal et maximal) d'administrateurs/administratrices :** *Toute société du Yukon doit avoir au moins un administrateur/une administratrice.*
- 5. Limites imposées, le cas échéant, aux activités commerciales de la société :** *Si vous voulez poser des limites aux activités commerciales de la société de quelque façon que ce soit :*
 - a) décrivez la nature des limites et les activités visées;
 - b) précisez s'il s'agit d'une interdiction absolue d'exercer l'activité mentionnée ou s'il s'agit de restrictions quant à la façon dont l'activité peut être exercée.
- 6. Ancienne dénomination sociale, si une nouvelle dénomination est adoptée :** *Indiquez l'ancienne dénomination sociale.*
- 7. Renseignements concernant la constitution en société :** *Donnez la date, le lieu où la société a été constituée et tout changement majeur apporté aux statuts constitutifs.*
- 8. Autres dispositions, le cas échéant :** *Indiquez toute disposition :*
 - a) autorisée par la Loi ou le Règlement;
 - b) énoncée dans les règlements administratifs de la société;*et*
 - c) devant faire partie intégrante des statuts constitutifs de la société.

S'il n'y a pas d'autres dispositions, indiquez «Aucune» dans l'espace réservé à cette fin.

- 9. Signature :** *Le formulaire doit être signé par un administrateur/une administratrice, un dirigeant/une dirigeante ou un agent/une agente autorisé(e).*

Autres pièces requises :

- Avis d'adresse
- Avis concernant les administrateurs/administratrices
- Lettre d'autorisation de l'organisme compétent dans la région administrative où la société a été constituée
- Copie certifiée conforme des actes constitutifs de la société (certificat, statuts constitutifs – y compris ceux découlant d'une fusion – et toutes clauses modificatrices majeures)
- Droits de **245 \$** (qui incluent les droits de publication dans la Gazette du Yukon, soit 20 \$)